

Mat

Chapter 27

Italian Interlinear

Reference: Italian Riveduta Bible (1927)

- 1 Πρωΐας δὲ γενομένης, συμβούλιον ἔλαβον πάντες οἱ ἀρχιερεῖς καὶ
mattina ma divenire consiglio ricevere ogni i sommo-sacerdote e
[G4405](#) [G1161](#) [G1096](#) [G4824](#) [G2983](#) [G3956](#) [G3588](#) [G0749](#) [G2532](#)
οἱ πρεσβύτεροι τοῦ λαοῦ κατὰ τοῦ Ἰησοῦ, ὥστε θανατώσαι αὐτόν;
i anziano del laou secondo del Gesù cosicché mettere-a-morte lui
[G3588](#) [G4245](#) [G3588](#) [G2992](#) [G2596](#) [G3588](#) [G2424](#) [G5620](#) [G2289](#) [G0846](#)

Poi, venuta la mattina, tutti i capi sacerdoti e gli anziani del popolo tennero consiglio contro a Gesù per farlo morire.

- 2 καὶ δῆσαντες αὐτόν ἀπήγαγον καὶ παρέδωκαν Πιλάτῳ, τῷ ἡγεμόνι.
e bisognare lui condurre-via e consegnare Pilato al governatore
[G2532](#) [G1210](#) [G0846](#) [G0520](#) [G2532](#) [G3860](#) [G4091](#) [G3588](#) [G2232](#)

E legatolo, lo menarono via e lo consegnarono a Pilato, il governatore.

- 3 Τότε ἰδὼν Ἰούδας ὁ παραδιδούς αὐτόν ὅτι κατεκρίθη, μεταμεληθεὶς,
allora vedere Giuda il consegnare lui che condannare metameletheis
[G5119](#) [G3708](#) [G2455](#) [G3588](#) [G3860](#) [G0846](#) [G3754](#) [G2632](#) [G3338](#)

ἔστρεψεν τὰ τριάκοντα ἀργύρια τοῖς ἀρχιερεῦσιν καὶ πρεσβυτέροις,
voltarsi le-cose trenta denaro ai sommo-sacerdote e anziano
[G4762](#) [G3588](#) [G5144](#) [G0694](#) [G3588](#) [G0749](#) [G2532](#) [G4245](#)

Allora Giuda, che l'avea tradito, vedendo che Gesù era stato condannato, si pentì, e riportò i trenta sicli d'argento ai capi sacerdoti ed agli anziani,

- 4 λέγων, Ἥμαρτον, παραδούς αἷμα ἀθῶνον. οἱ δὲ εἶπαν, Τί πρὸς
dire peccare consegnare sangue innocente i ma dire che-cosa? verso
[G3004](#) [G0264](#) [G3860](#) [G0129](#) [G0121](#) [G3588](#) [G1161](#) [G3004](#) [G5101](#) [G4314](#)

ἡμᾶς? σὺ ὄψη.
noi tu vedere
[G1473](#) [G4771](#) [G3708](#)

dicendo: Ho peccato, tradendo il sangue innocente. Ma essi dissero: Che c'importa?

- 5 καὶ ῥίψας τὰ ἀργύρια εἰς τὸν ναόν, ἀνεχώρησεν, καὶ ἀπελθὼν,
e gettare le-cose denaro verso il santuario ritirarsi e andare-via
[G2532](#) [G4496](#) [G3588](#) [G0694](#) [G1519](#) [G3588](#) [G3485](#) [G0402](#) [G2532](#) [G0565](#)

ἀπήγατο.
apeghato
[G0519](#)

Pensaci tu. Ed egli, lanciati i sicli nel tempio, s'allontanò e andò ad impiccarsi.

6 οί δὲ ἀρχιερεῖς, λαβόντες τὰ ἀργύρια εἶπαν, Οὐκ ἔξεστιν
i ma sommo-sacerdote ricevere le-cose denaro dire non essere-licito
[G3588](#) [G1161](#) [G0749](#) [G2983](#) [G3588](#) [G0694](#) [G3004](#) [G3756](#) [G1832](#)

βαλεῖν αὐτὰ εἰς τὸν κορβανᾶν, ἐπεὶ τιμὴ αἵματός ἐστιν.
gettare essi verso il offerta poiché time sangue essere
[G0906](#) [G0846](#) [G1519](#) [G3588](#) [G2878](#) [G1893](#) [G5092](#) [G0129](#) [G1510](#)

Ma i capi sacerdoti, presi quei sicli, dissero: Non è lecito metterli nel tesoro delle offerte, perché son prezzo di sangue.

7 συμβούλιον δὲ λαβόντες, ἠγόρασαν ἐξ αὐτῶν τὸν ἀγρὸν τοῦ κεραμέως,
consiglio ma ricevere comprare da di-essi il campo del vasaio
[G4824](#) [G1161](#) [G2983](#) [G0059](#) [G1537](#) [G0846](#) [G3588](#) [G0068](#) [G3588](#) [G2763](#)

εἰς ταφὴν τοῖς ξένοις.
verso taphen ai straniero
[G1519](#) [G5027](#) [G3588](#) [G3581](#)

E tenuto consiglio, comprarono con quel danaro il campo del vasaio da servir di sepoltura ai forestieri.

8 διὸ ἐκλήθη ὁ ἀγρὸς ἐκεῖνος, Ἄγρὸς αἵματος, ἕως τῆς σήμερον.
perciò chiamare il campo quello campo sangue fino-a della oggi
[G1352](#) [G2564](#) [G3588](#) [G0068](#) [G1565](#) [G0068](#) [G0129](#) [G2193](#) [G3588](#) [G4594](#)

Perciò quel campo, fino al dì d'oggi, è stato chiamato: Campo di sangue.

9 τότε ἐπληρώθη τὸ ῥηθὲν διὰ Ἰερεμίου τοῦ προφήτου, λέγοντος,
allora adempiere il dire per-mezzo-di ieremiu del profeta dire
[G5119](#) [G4137](#) [G3588](#) [G2046](#) [G1223](#) [G2408](#) [G3588](#) [G4396](#) [G3004](#)

Καὶ ἔλαβον τὰ τριάκοντα ἀργύρια, τὴν τιμὴν τοῦ τετιμημένου, ὃν
e ricevere le-cose trenta denaro la timen del onorare che
[G2532](#) [G2983](#) [G3588](#) [G5144](#) [G0694](#) [G3588](#) [G5092](#) [G3588](#) [G5091](#) [G3739](#)

ἐτιμήσαντο ἀπὸ υἱῶν Ἰσραήλ,
onorare da figlio Israele
[G5091](#) [G0575](#) [G5207](#) [G2474](#)

Allora s'adempì quel che fu detto dal profeta Geremia: E presero i trenta sicli d'argento, prezzo di colui ch'era stato messo a prezzo, messo a prezzo dai figliuoli d'Israele;

10 καὶ ἔδωκαν αὐτὰ εἰς τὸν ἀγρὸν τοῦ κεραμέως, καθὰ συνέταξέν μοι
e dare essi verso il campo del vasaio, kathà sunetaxen a-me
[G2532](#) [G1325](#) [G0846](#) [G1519](#) [G3588](#) [G0068](#) [G3588](#) [G2763](#) [G2505](#) [G4929](#) [G1473](#)

Κύριος.
Signore
[G2962](#)

e li dettero per il campo del vasaio, come me l'avea ordinato il Signore.

11 Ὁ δὲ Ἰησοῦς ἐστάθη ἔμπροσθεν τοῦ ἡγεμόνος; καὶ ἐπηρώτησεν
il ma Gesù stare-in-piedi davanti-a del governatore e interrogare
[G3588](#) [G1161](#) [G2424](#) [G2476](#) [G1715](#) [G3588](#) [G2232](#) [G2532](#) [G1905](#)

αὐτὸν ὁ ἡγεμὼν, λέγων, Σὺ εἶ ὁ Βασιλεὺς τῶν Ἰουδαίων? ὁ
lui il governatore dire tu essere il re dei Giudeo il
[G0846](#) [G3588](#) [G2232](#) [G3004](#) [G4771](#) [G1510](#) [G3588](#) [G0935](#) [G3588](#) [G2453](#) [G3588](#)

δὲ Ἰησοῦς ἔφη, Σὺ λέγεις.
ma Gesù dire tu dire
[G1161](#) [G2424](#) [G5346](#) [G4771](#) [G3004](#)

Or Gesù comparve davanti al governatore; e il governatore lo interrogò, dicendo: Sei tu il re de' Giudei? E Gesù gli disse: Sì, lo sono.

12 καὶ ἐν τῷ κατηγορεῖσθαι αὐτὸν ὑπὸ τῶν ἀρχιερέων καὶ
e in al accusare lui da dei sommo-sacerdote e
[G2532](#) [G1722](#) [G3588](#) [G2723](#) [G0846](#) [G5259](#) [G3588](#) [G0749](#) [G2532](#)

πρεσβυτέρων, οὐδὲν ἀπεκρίνατο.
anziano nessuno rispondere
[G4245](#) [G3762](#) [G0611](#)

E accusato da' capi sacerdoti e dagli anziani, non rispose nulla.

13 τότε λέγει αὐτῷ ὁ Πιλάτος, Οὐκ ἀκούεις πόσα σου καταμαρτυροῦσιν?
allora dire a-lui il Pilato non udire quanto? di-te katamarturousin
[G5119](#) [G3004](#) [G0846](#) [G3588](#) [G4091](#) [G3756](#) [G0191](#) [G4214](#) [G4771](#) [G2649](#)

Allora Pilato gli disse: Non odi tu quante cose testimoniano contro di te?

14 καὶ οὐκ ἀπεκρίθη αὐτῷ, πρὸς οὐδὲ ἐν ῥῆμα, ὥστε θαυμάζειν τὸν
e non rispondere a-lui verso né uno parola cosicchè meravigliarsi il
[G2532](#) [G3756](#) [G0611](#) [G0846](#) [G4314](#) [G3761](#) [G1520](#) [G4487](#) [G5620](#) [G2296](#) [G3588](#)

ἡγεμόνα λίαν.
governatore grandemente
[G2232](#) [G3029](#)

Ma egli non gli rispose neppure una parola: talché il governatore se ne maravigliava grandemente.

15 Κατὰ δὲ ἑορτήν, εἰώθει ὁ ἡγεμὼν ἀπολύειν ἓνα τῷ ὄχλῳ
secondo ma festa eiothei il governatore rilasciare uno al folla
[G2596](#) [G1161](#) [G1859](#) [G1486](#) [G3588](#) [G2232](#) [G0630](#) [G1520](#) [G3588](#) [G3793](#)

δέσμιον, ὃν ἤθελον.
desmion che volere
[G1198](#) [G3739](#) [G2309](#)

Or ogni festa di Pasqua il governatore soleva liberare alla folla un carcerato, qualunque ella volesse.

16 εἶχον δὲ τότε δέσμιον ἐπίσημον, λεγόμενον <Ἰησοῦν> Βαραββᾶν.
avere ma allora desmion episemon dire Gesù Barabba
[G2192](#) [G1161](#) [G5119](#) [G1198](#) [G1978](#) [G3004](#) [G2424](#) [G0912](#)

Avevano allora un carcerato famigerato di nome Barabba.

17 συνηγμένων οὖν αὐτῶν, εἶπεν αὐτοῖς ὁ Πιλάτος, Τίνα θέτετε ἀπολύσω
radunare dunque di-essi dire a-essi il Pilato chi? volere rilasciare
[G4863](#) [G3767](#) [G0846](#) [G3004](#) [G0846](#) [G3588](#) [G4091](#) [G5101](#) [G2309](#) [G0630](#)

ὑμῖν? <Ἰησοῦν τὸν> Βαραββᾶν, ἢ Ἰησοῦν, τὸν λεγόμενον Χριστόν?
a-voi Gesù il Barabba o Gesù il dire Cristo
[G4771](#) [G2424](#) [G3588](#) [G0912](#) [G2228](#) [G2424](#) [G3588](#) [G3004](#) [G5547](#)

Essendo dunque radunati, Pilato domandò loro: Chi volete che vi liberi, Barabba, o Gesù detto Cristo?

18 ἤδει γὰρ ὅτι διὰ φθόνον παρέδωκαν αὐτόν.
sapere poiché che per-mezzo-di invidioso consegnare lui
[G1492](#) [G1063](#) [G3754](#) [G1223](#) [G5355](#) [G3860](#) [G0846](#)

Poiché egli sapeva che glielo aveano consegnato per invidia.

- 19 Καθημένου δὲ αὐτοῦ ἐπὶ τοῦ βήματος, ἀπέστειλεν πρὸς αὐτὸν ἡ γυνὴ
 sedere ma di-lui su del bematos mandare verso lui la donna
[G2521](#) [G1161](#) [G0846](#) [G1909](#) [G3588](#) [G0968](#) [G0649](#) [G4314](#) [G0846](#) [G3588](#) [G1135](#)
- αὐτοῦ, λέγουσα, Μηδὲν σοὶ καὶ τῷ δικαίῳ ἐκείνῳ; πολλὰ γὰρ ἔπαθον
 di-lui dire nessuno a-te e al giusto quello molto poiché soffrire
[G0846](#) [G3004](#) [G3367](#) [G4771](#) [G2532](#) [G3588](#) [G1342](#) [G1565](#) [G4183](#) [G1063](#) [G3958](#)
- σήμερον κατ' ὄναρ, δι' αὐτόν.
 oggi secondo sogno per-mezzo-di lui
[G4594](#) [G2596](#) [G3677](#) [G1223](#) [G0846](#)

| Or mentre egli sedeva in tribunale, la moglie gli mandò a dire: Non aver nulla a che fare con quel giusto, perché oggi ho sofferto molto in sogno a cagion di lui.

- 20 Οἱ δὲ ἀρχιερεῖς καὶ οἱ πρεσβύτεροι ἔπεισαν τοὺς ὄχλους,
 i ma sommo-sacerdote e i anziano persuadere i folla
[G3588](#) [G1161](#) [G0749](#) [G2532](#) [G3588](#) [G4245](#) [G3982](#) [G3588](#) [G3793](#)
- ἵνα αἰτήσωνται τὸν Βαραββᾶν, τὸν δὲ Ἰησοῦν ἀπολέσωσιν.
 affinché chiedere il Barabba il ma Gesù distruggere
[G2443](#) [G0154](#) [G3588](#) [G0912](#) [G3588](#) [G1161](#) [G2424](#) [G0622](#)

| Ma i capi sacerdoti e gli anziani persuasero le turbe a chieder Barabba e far perire Gesù.

- 21 ἀποκριθεὶς δὲ, ὁ ἡγεμὼν εἶπεν αὐτοῖς, τίνα θέλετε ἀπὸ τῶν δύο,
 rispondere ma il governatore dire a-essi chi? volere da dei due
[G0611](#) [G1161](#) [G3588](#) [G2232](#) [G3004](#) [G0846](#) [G5101](#) [G2309](#) [G0575](#) [G3588](#) [G1417](#)
- ἀπολύσω ὑμῖν? οἱ δὲ εἶπαν, τὸν Βαραββᾶν.
 rilasciare a-voi i ma dire il Barabba
[G0630](#) [G4771](#) [G3588](#) [G1161](#) [G3004](#) [G3588](#) [G0912](#)

| E il governatore prese a dir loro: Qual de' due volete che vi liberi? E quelli dissero: Barabba.

- 22 λέγει αὐτοῖς ὁ Πιλάτος, τί οὖν ποιήσω Ἰησοῦν, τὸν λεγόμενον
 dire a-essi il Pilato che-cosa? dunque fare Gesù il dire
[G3004](#) [G0846](#) [G3588](#) [G4091](#) [G5101](#) [G3767](#) [G4160](#) [G2424](#) [G3588](#) [G3004](#)
- Χριστόν? λέγουσιν πάντες, Σταυρωθήτω.
 Cristo dire ogni crocifiggere
[G5547](#) [G3004](#) [G3956](#) [G4717](#)

| E Pilato a loro: Che farò dunque di Gesù detto Cristo? Tutti risposero: Sia crocifisso.

- 23 ὁ δὲ ἔφη, τί γὰρ κακὸν ἐποίησεν? οἱ δὲ περισσῶς ἔκραζον,
 il ma dire che-cosa? poiché cattivo fare i ma perissos gridare
[G3588](#) [G1161](#) [G5346](#) [G5101](#) [G1063](#) [G2556](#) [G4160](#) [G3588](#) [G1161](#) [G4057](#) [G2896](#)
- λέγοντες, Σταυρωθήτω.
 dire crocifiggere
[G3004](#) [G4717](#)

| Ma pure, riprese egli, che male ha fatto? Ma quelli viepiù gridavano: Sia crocifisso!

24 ἰδὼν δὲ ὁ Πιλάτος ὅτι οὐδὲν ὠφελεῖ, ἀλλὰ μᾶλλον θόρυβος
vedere ma il Pilato che nessuno orphelai ma piuttosto thorubos
[G3708](#) [G1161](#) [G3588](#) [G4091](#) [G3754](#) [G3762](#) [G5623](#) [G0235](#) [G3123](#) [G2351](#)

γίνεται, λαβὼν ὕδωρ, ἀπενίψατο τὰς χεῖρας ἀπέναντι τοῦ ὄχλου, λέγων,
divenire ricevere acqua apenipsato le mano apenanti del folla dire
[G1096](#) [G2983](#) [G5204](#) [G0633](#) [G3588](#) [G5495](#) [G0561](#) [G3588](#) [G3793](#) [G3004](#)

Ἄθῳός εἰμι ἀπὸ τοῦ αἵματος τούτου. ὑμεῖς ὄψεσθε.
innocente essere da del sangue questo voi vedere
[G0121](#) [G1510](#) [G0575](#) [G3588](#) [G0129](#) [G3778](#) [G4771](#) [G3708](#)

| E Pilato, vedendo che non riusciva a nulla, ma che si sollevava un tumulto, prese dell'acqua e si lavò le mani in presenza della moltitudine, dicendo: Io sono innocente del sangue di questo giusto; pensateci voi.

25 καὶ ἀποκριθεὶς, πᾶς ὁ λαὸς εἶπεν, Τὸ αἷμα αὐτοῦ ἐφ' ἡμᾶς, καὶ
e rispondere ogni il laos dire il sangue di-lui su noi e
[G2532](#) [G0611](#) [G3956](#) [G3588](#) [G2992](#) [G3004](#) [G3588](#) [G0129](#) [G0846](#) [G1909](#) [G1473](#) [G2532](#)

ἐπὶ τὰ τέκνα ἡμῶν.
su le-cose figlio di-noi
[G1909](#) [G3588](#) [G5043](#) [G1473](#)

| E tutto il popolo, rispondendo, disse: Il suo sangue sia sopra noi e sopra i nostri figliuoli.

26 τότε ἀπέλυσεν αὐτοῖς τὸν Βαραββᾶν; τὸν δὲ Ἰησοῦν φραγελλώσας,
allora rilasciare a-essi il Barabba il ma Gesù phragellosas
[G5119](#) [G0630](#) [G0846](#) [G3588](#) [G0912](#) [G3588](#) [G1161](#) [G2424](#) [G5417](#)

παρέδωκεν, ἵνα σταυρωθῇ.
consegnare affinché crocifiggere
[G3860](#) [G2443](#) [G4717](#)

| Allora egli liberò loro Barabba; e dopo aver fatto flagellare Gesù, lo consegnò perché fosse crocifisso.

27 Τότε οἱ στρατιῶται τοῦ ἡγεμόνος, παραλαβόντες τὸν Ἰησοῦν εἰς τὸ
allora i soldato del governatore prendere il Gesù verso il
[G5119](#) [G3588](#) [G4757](#) [G3588](#) [G2232](#) [G3880](#) [G3588](#) [G2424](#) [G1519](#) [G3588](#)

πραιτώριον, συνήγαγον ἐπ' αὐτὸν ὅλην τὴν σπεῖραν;
pretorio radunare su lui tutto la speiran
[G4232](#) [G4863](#) [G1909](#) [G0846](#) [G3650](#) [G3588](#) [G4686](#)

| Allora i soldati del governatore, tratto Gesù nel pretorio, radunarono attorno a lui tutta la coorte.

28 καὶ ἐκδύσαντες αὐτὸν, χλαμύδα κοκκίνη; περιέθηκαν αὐτῷ.
e ekdusantes lui mantello kokkinen mettere-intorno a-lui
[G2532](#) [G1562](#) [G0846](#) [G5511](#) [G2847](#) [G4060](#) [G0846](#)

| E spogliatolo, gli misero addosso un manto scarlatto;

29 καὶ πλέξαντες στέφανον ἐξ ἀκανθῶν, ἐπέθηκαν ἐπὶ τῆς κεφαλῆς αὐτοῦ;
e plexantes stephanon da spine porre-sopra su della capo di-lui
[G2532](#) [G4120](#) [G4735](#) [G1537](#) [G0173](#) [G2007](#) [G1909](#) [G3588](#) [G2776](#) [G0846](#)

καὶ κάλαμον ἐν τῇ δεξιᾷ αὐτοῦ; καὶ γονυπετήσαντες ἔμπροσθεν αὐτοῦ,
e canna in alla dexia di-lui; e gonupetesantes davanti-a di-lui
[G2532](#) [G2563](#) [G1722](#) [G3588](#) [G1188](#) [G0846](#) [G2532](#) [G1120](#) [G1715](#) [G0846](#)

ἐνέπαιξαν αὐτῷ, λέγοντες, Χαῖρε, Βασιλεῦ τῶν Ἰουδαίων!
deridere a-lui dire Chaïre, Basileū tōn Ioudaïōn!
[G1702](#) [G0846](#) [G3004](#) [G5463](#) [G0935](#) [G3588](#) [G2453](#)

e intrecciata una corona di spine, gliela misero sul capo, e una canna nella man destra; e inginocchiatisi dinanzi a lui, lo beffavano, dicendo: Salve, re de' Giudei!

30 καὶ ἐμπύσαντες εἰς αὐτόν, ἔλαβον τὸν κάλαμον, καὶ ἔτυπτον εἰς τὴν
e sputare verso lui ricevere il canna e colpire verso la
[G2532](#) [G1716](#) [G1519](#) [G0846](#) [G2983](#) [G3588](#) [G2563](#) [G2532](#) [G5180](#) [G1519](#) [G3588](#)

κεφαλὴν αὐτοῦ.
capo di-lui
[G2776](#) [G0846](#)

E sputatogli addosso, presero la canna, e gli percotevano il capo.

31 καὶ ὅτε ἐνέπαιξαν αὐτῷ, ἐξέδυσαν αὐτόν τὴν χλαμύδα, καὶ ἐνέδυσαν
e quando deridere a-lui exedusan lui la mantello e rivestire
[G2532](#) [G3753](#) [G1702](#) [G0846](#) [G1562](#) [G0846](#) [G3588](#) [G5511](#) [G2532](#) [G1746](#)

αὐτόν τὰ ἱμάτια αὐτοῦ; καὶ ἀπήγαγον αὐτόν εἰς τὸ σταυρῶσαι.
lui le-cose veste di-lui e condurre-via lui verso il crocifiggere
[G0846](#) [G3588](#) [G2440](#) [G0846](#) [G2532](#) [G0520](#) [G0846](#) [G1519](#) [G3588](#) [G4717](#)

E dopo averlo schernito, lo spogliarono del manto, e lo rivestirono delle sue vesti; poi lo menaron via per crocifiggerlo.

32 Ἐξερχόμενοι δὲ, εἶρον ἄνθρωπον Κυρηναῖον, ὀνόματι Σίμωνα. τοῦτον
uscire ma trovare uomo kurenaion nome Simone questo
[G1831](#) [G1161](#) [G2147](#) [G0444](#) [G2956](#) [G3686](#) [G4613](#) [G3778](#)

ἠγγάρευσαν ἵνα ἄρῃ τὸν σταυρὸν αὐτοῦ.
eggareusan affinché togliere il croce di-lui
[G0029](#) [G2443](#) [G0142](#) [G3588](#) [G4716](#) [G0846](#)

Or nell'uscire trovarono un Cireneo chiamato Simone, e lo costrinsero a portar la croce di Gesù.

33 Καὶ ἐλθόντες εἰς τόπον λεγόμενον Γολγοθᾶ, ὃ ἐστίν, κρανίου τόπος,
e venire verso luogo dire golgotha che essere kraniou luogo
[G2532](#) [G2064](#) [G1519](#) [G5117](#) [G3004](#) [G1115](#) [G3739](#) [G1510](#) [G2898](#) [G5117](#)

λεγόμενος,
dire
[G3004](#)

E venuti ad un luogo detto Golgota, che vuol dire: Luogo del teschio, gli dettero a bere del vino mescolato con fiele;

34 ἔδωκαν αὐτῷ πιεῖν οἶνον μετὰ χολῆς μεμιγμένον; καὶ γευσάμενος, οὐκ
dare a-lui bere vino con choles mescolare e gustare non
[G1325](#) [G0846](#) [G4095](#) [G3631](#) [G3326](#) [G5521](#) [G3396](#) [G2532](#) [G1089](#) [G3756](#)

ἠθέλησεν πιεῖν.
volere bere
[G2309](#) [G4095](#)

ma Gesù, assaggiatolo, non volle berne.

35 σταυρώσαντες δὲ αὐτὸν, διεμερίσαντο τὰ ἱμάτια αὐτοῦ, βάλλοντες κλῆρον;
crocifiggere ma lui dividere le-cose veste di-lui gettare sorte
[G4717](#) [G1161](#) [G0846](#) [G1266](#) [G3588](#) [G2440](#) [G0846](#) [G0906](#) [G2819](#)

ζῆνα πληρωθῆ τὸ ῥηθὲν ὑπὸ τοῦ προφήτου, Διεμερίσαντο τὰ ἱμάτιά
affinché adempiere il dire da del profeta dividere le-cose veste
[G2443](#) [G4137](#) [G3588](#) [G2046](#) [G5259](#) [G3588](#) [G4396](#) [G1266](#) [G3588](#) [G2440](#)

μου ἑαυτοῖς, καὶ ἐπὶ τὸν ἱματισμόν μου ἔβαλον κλῆρον}.
di-me sé-stessi e su il imatismos di-me gettare sorte
[G1473](#) [G1438](#) [G2532](#) [G1909](#) [G3588](#) [G2441](#) [G1473](#) [G0906](#) [G2819](#)

| Poi, dopo averlo crocifisso, spartirono i suoi vestimenti, tirando a sorte;

36 καὶ καθήμενοι, ἐτήρουν αὐτὸν ἐκεῖ.
e sedere custodire lui là
[G2532](#) [G2521](#) [G5083](#) [G0846](#) [G1563](#)

| e postisi a sedere, gli facevan quivi la guardia.

37 καὶ ἐπέθηκαν ἐπάνω τῆς κεφαλῆς αὐτοῦ τὴν αἰτίαν αὐτοῦ γεγραμμένην:
e porre-sopra sopra della capo di-lui la causa di-lui scrivere
[G2532](#) [G2007](#) [G1883](#) [G3588](#) [G2776](#) [G0846](#) [G3588](#) [G0156](#) [G0846](#) [G1125](#)

Οὗτός ΕΣΤΙΝ ΙΗΣΟΥΣ, ὁ ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΙΟΥΔΑΙΩΝ.
questo essere Gesù il re dei Giudeo
[G3778](#) [G1510](#) [G2424](#) [G3588](#) [G0935](#) [G3588](#) [G2453](#)

| E al disopra del capo gli posero scritto il motivo della condanna: QUESTO E' GESU', IL RE DE' GIUDEI.

38 Τότε σταυροῦνται σὺν αὐτῷ δύο λησταί, εἷς ἐκ δεξιῶν, καὶ εἷς
allora crocifiggere con a-lui due brigante uno da dexion e uno
[G5119](#) [G4717](#) [G4862](#) [G0846](#) [G1417](#) [G3027](#) [G1520](#) [G1537](#) [G1188](#) [G2532](#) [G1520](#)

ἕξ εὐωνύμων.
da euonumon
[G1537](#) [G2176](#)

| Allora furon con lui crocifissi due ladroni, uno a destra e l'altro a sinistra.

39 Οἱ δὲ παραπορευόμενοι ἐβλασφήμουν αὐτὸν, κινοῦντες τὰς κεφαλὰς αὐτῶν,
i ma passare-accanto bestemmiare lui kinountes le capo di-essi
[G3588](#) [G1161](#) [G3899](#) [G0987](#) [G0846](#) [G2795](#) [G3588](#) [G2776](#) [G0846](#)

| E coloro che passavano di là, lo ingiuriavano, scotendo il capo e dicendo:

40 καὶ λέγοντες, Ὁ καταλύων τὸν ναὸν καὶ ἐν τρισὶν ἡμέραις
e dire il distruggere il santuario e in tre giorno
[G2532](#) [G3004](#) [G3588](#) [G2647](#) [G3588](#) [G3485](#) [G2532](#) [G1722](#) [G5140](#) [G2250](#)

οἰκοδομῶν, σῶσον σεαυτόν! εἰ Υἱὸς εἶ τοῦ Θεοῦ, καὶ κατάβηθι ἀπὸ
edificare salvare te se figlio essere del Dio e scendere da
[G3618](#) [G4982](#) [G4572](#) [G1487](#) [G5207](#) [G1510](#) [G3588](#) [G2316](#) [G2532](#) [G2597](#) [G0575](#)

τοῦ σταυροῦ!
del croce
[G3588](#) [G4716](#)

| Tu che disfai il tempio e in tre giorni lo riedifichi, salva te stesso, se tu sei Figliuol di Dio, e scendi giù di croce!

41 ὁμοίως «καί», οἱ ἄρχιερεῖς, ἐμπαίζοντες, μετὰ τῶν γραμματέων καὶ
 similmente e i sommo-sacerdote deridere con dei scriba e
[G3668](#) [G2532](#) [G3588](#) [G0749](#) [G1702](#) [G3326](#) [G3588](#) [G1122](#) [G2532](#)

πρεσβυτέρων, ἔλεγον,
 anziano dire
[G4245](#) [G3004](#)

| Similmente, i capi sacerdoti con gli scribi e gli anziani, beffandosi, dicevano:

42 ἄλλους ἔσωσεν. ἑαυτὸν, οὐ δύναται σῶσαι. Βασιλεὺς Ἰσραὴλ ἐστίν.
 altro salvare sé-stessi non potere salvare re Israele essere
[G0243](#) [G4982](#) [G1438](#) [G3756](#) [G1410](#) [G4982](#) [G0935](#) [G2474](#) [G1510](#)

καταβάτω νῦν ἀπὸ τοῦ σταυροῦ, καὶ πιστεύσομεν ἐπ' αὐτόν.
 scendere ora da del croce e credere su lui
[G2597](#) [G3568](#) [G0575](#) [G3588](#) [G4716](#) [G2532](#) [G4100](#) [G1909](#) [G0846](#)

| Ha salvato altri e non può salvar se stesso! Da che è il re d'Israele, scenda ora giù di croce, e noi crederemo in lui.

43 πέποιθεν ἐπὶ τὸν Θεόν. ῥυσάσθω νῦν εἰ θέλει αὐτόν. εἶπεν γὰρ,
 persuadere su il Dio rusastho ora se volere lui dire poiché
[G3982](#) [G1909](#) [G3588](#) [G2316](#) [G4506](#) [G3568](#) [G1487](#) [G2309](#) [G0846](#) [G3004](#) [G1063](#)

ὅτι Θεοῦ εἰμι Υἱός.
 che Dio essere figlio
[G3754](#) [G2316](#) [G1510](#) [G5207](#)

| S'è confidato in Dio; lo liberi ora, s'Èi lo gradisce, poiché ha detto: Son Figliuol di Dio.

44 τὸ δ' αὐτὸ καὶ οἱ λησταί, οἱ συσταυρωθέντες σὺν αὐτῷ,
 il ma lui e i brigante i sustaurothentes con a-lui
[G3588](#) [G1161](#) [G0846](#) [G2532](#) [G3588](#) [G3027](#) [G3588](#) [G4957](#) [G4862](#) [G0846](#)

ὠνειδίζον αὐτόν.
 rimproverare lui
[G3679](#) [G0846](#)

| E nello stesso modo lo vituperavano anche i ladroni crocifissi con lui.

45 Ἀπὸ δὲ ἕκτης ὥρας, σκότος ἐγένετο ἐπὶ πᾶσαν τὴν γῆν, ἕως ὥρας
 da ma sesto ora tenebre divenire su ogni la terra fino-a ora
[G0575](#) [G1161](#) [G1623](#) [G5610](#) [G4655](#) [G1096](#) [G1909](#) [G3956](#) [G3588](#) [G1093](#) [G2193](#) [G5610](#)

ἐνάτης;
 nono
[G1766](#)

| Or dall'ora sesta si fecero tenebre per tutto il paese, fino all'ora nona.

46 περὶ δὲ τὴν ἐνάτην ὥραν, ἀνεβόησεν ὁ Ἰησοῦς φωνῇ μεγάλῃ,
 riguardo-a ma la nono ora aneboesen il Gesù voce grande
[G4012](#) [G1161](#) [G3588](#) [G1766](#) [G5610](#) [G0310](#) [G3588](#) [G2424](#) [G5456](#) [G3173](#)

λέγων, Ἥλι, ἡλι, λεμὰ σαβαχθάνι? τοῦτ' ἔστιν, Θεέ μου, θεέ μου, ἵνα
 dire Eli Eli lema sabachthani questo essere Dio di-me Dio di-me affinché
[G3004](#) [G2241](#) [G2241](#) [G2982](#) [G4518](#) [G3778](#) [G1510](#) [G2316](#) [G1473](#) [G2316](#) [G1473](#) [G2443](#)

τί με ἐγκατέλιπες?
 che-cosa? me egkatelipes
[G5101](#) [G1473](#) [G1459](#)

| E verso l'ora nona Gesù gridò con gran voce: Eli, Eli, lamà sabactani? cioè: Dio mio, Dio mio, perché mi hai abbandonato?

47 τινές δὲ τῶν ἐκεῖ ἐστηκότων, ἀκούσαντες, ἔλεγον, ὅτι Ἥλιαν φωνεῖ
 chi? ma dei là stare-in-piedi udire dire che Elia chiamare
[G5100](#) [G1161](#) [G3588](#) [G1563](#) [G2476](#) [G0191](#) [G3004](#) [G3754](#) [G2243](#) [G5455](#)

οὗτος.
 questo
[G3778](#)

| Ma alcuni degli astanti, udito ciò, dicevano: Costui chiama Elia.

48 καὶ εὐθέως, δραμῶν εἷς ἐξ αὐτῶν καὶ λαβὼν σπόγγον, πλήσας τε
 e subito correre uno da di-essi e ricevere spoggon riempire e
[G2532](#) [G2112](#) [G5143](#) [G1520](#) [G1537](#) [G0846](#) [G2532](#) [G2983](#) [G4699](#) [G4130](#) [G5037](#)

ὄξους καὶ περιθεῖς καλάμῳ, ἐπότιζεν αὐτόν.
 aceto e mettere-intorno canna dare-da-bere lui
[G3690](#) [G2532](#) [G4060](#) [G2563](#) [G4222](#) [G0846](#)

| E subito un di loro corse a prendere una spugna; e inzuppatala d'aceto e postala in cima ad una canna, gli die' da bere.

49 οἱ δὲ λοιποὶ ἔλεγον, Ἔφες; ἴδωμεν εἰ ἔρχεται Ἥλιος σώσων
 i ma rimanente dire perdonare vedere se venire Elia salvare
[G3588](#) [G1161](#) [G3062](#) [G3004](#) [G0863](#) [G3708](#) [G1487](#) [G2064](#) [G2243](#) [G4982](#)

αὐτόν. (ἄλλος δὲ, λαβὼν λόγχην ἔνυξεν αὐτοῦ τὴν πλευράν, καὶ ἐξήλθεν
 lui altro ma ricevere lancia pungere di-lui la fianco e uscire
[G0846](#) [G0243](#) [G1161](#) [G2983](#) [G3057](#) [G3572](#) [G0846](#) [G3588](#) [G4125](#) [G2532](#) [G1831](#)

ὔδωρ καὶ αἷμα).
 acqua e sangue
[G5204](#) [G2532](#) [G0129](#)

| Ma gli altri dicevano: Lascia, vediamo se Elia viene a salvarlo.

50 ὁ δὲ Ἰησοῦς πάλιν, κράξας φωνῇ μεγάλῃ, ἀφῆκεν τὸ πνεῦμα.
 il ma Gesù di-nuovo gridare voce grande perdonare il spirito
[G3588](#) [G1161](#) [G2424](#) [G3825](#) [G2896](#) [G5456](#) [G3173](#) [G0863](#) [G3588](#) [G4151](#)

| E Gesù, avendo di nuovo gridato con gran voce, rendé lo spirito.

51 Καὶ ἰδοῦ, τὸ καταπέτασμα τοῦ ναοῦ ἐσχίσθη ἀπ' ἄνωθεν ἕως
 e vedere il katapetasma del santuario strappare da dall'alto fino-a
[G2532](#) [G3708](#) [G3588](#) [G2665](#) [G3588](#) [G3485](#) [G4977](#) [G0575](#) [G0509](#) [G2193](#)

κάτω, εἰς δύο; καὶ ἡ γῆ ἐσεισθη, καὶ αἱ πέτραι ἐσχίσθησαν,
 giù verso due e la terra eseisthe e le roccia strappare
[G2736](#) [G1519](#) [G1417](#) [G2532](#) [G3588](#) [G1093](#) [G4579](#) [G2532](#) [G3588](#) [G4073](#) [G4977](#)

| Ed ecco, la cortina del tempio si squarciò in due, da cima a fondo, e la terra tremò, e le rocce si schiantarono,

52 καὶ τὰ μνημεῖα ἀνεώχθησαν, καὶ πολλὰ σώματα τῶν κεκοιμημένων
 e le-cose tomba aprire e molto corpo dei addormentarsi
[G2532](#) [G3588](#) [G3419](#) [G0455](#) [G2532](#) [G4183](#) [G4983](#) [G3588](#) [G2837](#)

ἀγίων ἠγέρθησαν,
 santo risuscitare
[G0040](#) [G1453](#)

| e le tombe s'aprirono, e molti corpi de' santi che dormivano, risuscitarono;

53 καὶ ἐξελθόντες ἐκ τῶν μνημείων μετὰ τὴν ἔγερσιν αὐτοῦ, εἰσῆλθον
e uscire da delle-cose tomba con la egersin di-lui entrare
[G2532](#) [G1831](#) [G1537](#) [G3588](#) [G3419](#) [G3326](#) [G3588](#) [G1454](#) [G0846](#) [G1525](#)

εἰς τὴν ἁγίαν πόλιν καὶ ἐνεφανίσθησαν πολλοῖς.
verso la santo città e enephanisthesan molto
[G1519](#) [G3588](#) [G0040](#) [G4172](#) [G2532](#) [G1718](#) [G4183](#)

ed usciti dai sepolcri dopo la risurrezione di lui, entrarono nella santa città, ed apparvero a molti.

54 Ὁ δὲ ἐκατόνταρχος καὶ οἱ μετ' αὐτοῦ τηροῦντες τὸν Ἰησοῦν,
il ma centurione e i con di-lui custodire il Gesù
[G3588](#) [G1161](#) [G1543](#) [G2532](#) [G3588](#) [G3326](#) [G0846](#) [G5083](#) [G3588](#) [G2424](#)

ιδόντες τὸν σεισμόν καὶ τὰ γενόμενα, ἐφοβήθησαν σφόδρα, λέγοντες,
vedere il terremoto e le-cose divenire temere molto dire
[G3708](#) [G3588](#) [G4578](#) [G2532](#) [G3588](#) [G1096](#) [G5399](#) [G4970](#) [G3004](#)

Ἀληθῶς Θεοῦ Υἱὸς ἦν οὗτος.
veramente Dio figlio essere questo
[G0230](#) [G2316](#) [G5207](#) [G1510](#) [G3778](#)

E il centurione e quelli che con lui facean la guardia a Gesù, visto il terremoto e le cose avvenute, temettero grandemente, dicendo: Veramente, costui era Figliuol di Dio.

55 Ἦσαν δὲ ἐκεῖ γυναῖκες πολλαὶ ἀπὸ μακρόθεν, θεωροῦσαι αἵτινες
essere ma là donna molto da da-lontano contemplare i-quali
[G1510](#) [G1161](#) [G1563](#) [G1135](#) [G4183](#) [G0575](#) [G3113](#) [G2334](#) [G3748](#)

ἠκολούθησαν τῷ Ἰησοῦ ἀπὸ τῆς Γαλιλαίας, διακονοῦσαι αὐτῷ,
seguire al Gesù da della Galilea servire a-lui
[G0190](#) [G3588](#) [G2424](#) [G0575](#) [G3588](#) [G1056](#) [G1247](#) [G0846](#)

Ora quivi erano molte donne che guardavano da lontano, le quali avean seguito Gesù dalla Galilea per assisterlo;

56 ἐν αἷς ἦν Μαρία ἡ Μαγδαληνή, καὶ Μαρία ἡ τοῦ Ἰακώβου
in ai-quali essere Maria la Maddalena e Maria la del Giacomo
[G1722](#) [G3739](#) [G1510](#) [G3137](#) [G3588](#) [G3094](#) [G2532](#) [G3137](#) [G3588](#) [G3588](#) [G2385](#)

καὶ Ἰωσήφ μήτηρ; καὶ ἡ μήτηρ τῶν υἱῶν Ζεβεδαίου.
e Giuseppe madre e la madre dei figlio Zebedeo
[G2532](#) [G2501](#) [G3384](#) [G2532](#) [G3588](#) [G3384](#) [G3588](#) [G5207](#) [G2199](#)

tra le quali erano Maria Maddalena, e Maria madre di Giacomo e di Jose, e la madre de' figliuoli di Zebedeo.

57 Ὁψίας δὲ γενομένης, ἦλθεν ἄνθρωπος πλούσιος ἀπὸ Ἀριμαθαίας, τοῦνομα
opsias ma divenire venire uomo ricco da arimathaias tounoma
[G3798](#) [G1161](#) [G1096](#) [G2064](#) [G0444](#) [G4145](#) [G0575](#) [G0707](#) [G5122](#)

Ἰωσήφ, ὃς καὶ αὐτὸς ἐμαθητεύθη τῷ Ἰησοῦ.
Giuseppe che e egli ematheteuthe al Gesù
[G2501](#) [G3739](#) [G2532](#) [G0846](#) [G3100](#) [G3588](#) [G2424](#)

Poi, fattosi sera, venne un uomo ricco di Arimatea, chiamato Giuseppe, il quale era divenuto anche egli discepolo di Gesù.

58 οὗτος προσελθὼν τῷ Πιλάτῳ, ἠτήσατο τὸ σῶμα τοῦ Ἰησοῦ. τότε ὁ
questo avvicinarsi al Pilato chiedere il corpo del Gesù allora il
[G3778](#) [G4334](#) [G3588](#) [G4091](#) [G0154](#) [G3588](#) [G4983](#) [G3588](#) [G2424](#) [G5119](#) [G3588](#)

Πιλάτος ἐκέλευσεν ἀποδοθῆναι.
Pilato comandare restituire
[G4091](#) [G2753](#) [G0591](#)

Questi, presentatosi a Pilato, chiese il corpo di Gesù. Allora Pilato comandò che il corpo gli fosse rilasciato.

59 καὶ λαβὼν τὸ σῶμα, ὁ Ἰωσήφ ἐνετύλιξεν αὐτὸ ἐν σινδόνι καθαρᾷ,
e ricevere il corpo il Giuseppe enetulixen lui in lino puro
[G2532](#) [G2983](#) [G3588](#) [G4983](#) [G3588](#) [G2501](#) [G1794](#) [G0846](#) [G1722](#) [G4616](#) [G2513](#)

E Giuseppe, preso il corpo, lo involse in un panno lino netto,

60 καὶ ἔθηκεν αὐτὸ ἐν τῷ καινῷ αὐτοῦ μνημείῳ, ὃ ἐλατόμησεν ἐν
e porre lui in al nuovo di-lui tomba che elatomesen in
[G2532](#) [G5087](#) [G0846](#) [G1722](#) [G3588](#) [G2537](#) [G0846](#) [G3419](#) [G3739](#) [G2998](#) [G1722](#)

τῇ πέτρᾳ; καὶ προσκυλίσας λίθον μέγαν τῇ θύρᾳ τοῦ μνημείου,
alla roccia e rotolare-verso pietra grande alla porta del tomba
[G3588](#) [G4073](#) [G2532](#) [G4351](#) [G3037](#) [G3173](#) [G3588](#) [G2374](#) [G3588](#) [G3419](#)

ἀπήλθεν.
andare-via
[G0565](#)

e lo pose nella propria tomba nuova, che aveva fatta scavare nella roccia, e dopo aver rotolata una gran pietra contro l'apertura del sepolcro, se ne andò.

61 ἦν δὲ ἐκεῖ Μαριὰμ ἡ Μαγδαληνῆ, καὶ ἡ ἄλλη Μαρία, καθήμεναι
essere ma là Maria la Maddalena e la altro Maria sedere
[G1510](#) [G1161](#) [G1563](#) [G3137](#) [G3588](#) [G3094](#) [G2532](#) [G3588](#) [G0243](#) [G3137](#) [G2521](#)

ἀπέναντι τοῦ τάφου.
apenanti del sepolcro
[G0561](#) [G3588](#) [G5028](#)

Or Maria Maddalena e l'altra Maria eran quivi, sedute dirimpetto al sepolcro.

62 Τῇ δὲ ἐπαύριον, ἦτις ἐστὶν μετὰ τὴν Παρασκευὴν, συνήχθησαν οἱ
alla ma epaurion che essere con la Preparazione radunare i
[G3588](#) [G1161](#) [G1887](#) [G3748](#) [G1510](#) [G3326](#) [G3588](#) [G3904](#) [G4863](#) [G3588](#)

ἀρχιερεῖς καὶ οἱ Φαρισαῖοι πρὸς Πιλάτον,
sommo-sacerdote e i fariseo verso Pilato
[G0749](#) [G2532](#) [G3588](#) [G5330](#) [G4314](#) [G4091](#)

E l'indomani, che era il giorno successivo alla Preparazione, i capi sacerdoti ed i Farisei si radunarono presso Pilato, dicendo:

63 λέγοντες, Κύριε, ἐμνήσθημεν ὅτι ἐκεῖνος ὁ πλάνος εἶπεν ἔτι ζῶν,
dire Signore ricordare che quello il planos dire ancora vivere
[G3004](#) [G2962](#) [G3403](#) [G3754](#) [G1565](#) [G3588](#) [G4108](#) [G3004](#) [G2089](#) [G2198](#)

Μετὰ τρεῖς ἡμέρας ἐγείρομαι.
con tre giorno risuscitare
[G3326](#) [G5140](#) [G2250](#) [G1453](#)

Signore, ci siamo ricordati che quel seduttore, mentre viveva ancora, disse: Dopo tre giorni, risusciterò.

64 κέλευσον οὖν ἀσφαλισθῆναι τὸν τάφον ἕως τῆς τρίτης ἡμέρας, μή
 comandare dunque asphalistenai il sepolcro fino-a della terzo giorno non
[G2753](#) [G3767](#) [G0805](#) [G3588](#) [G5028](#) [G2193](#) [G3588](#) [G5154](#) [G2250](#) [G3361](#)

ποτε ἐλθόντες οἱ μαθηταὶ «αὐτοῦ», κλέψωσιν αὐτὸν, καὶ εἴπωσιν τῷ
 quando? venire i discepolo di-lui rubare lui e dire al
[G4219](#) [G2064](#) [G3588](#) [G3101](#) [G0846](#) [G2813](#) [G0846](#) [G2532](#) [G3004](#) [G3588](#)

λαῶ, ἠγέρθη ἀπὸ τῶν νεκρῶν; καὶ ἔσται ἡ ἐσχάτη πλάνη χειρῶν
 lao risuscitare da dei nekron e essere la ultimo plane peggiore
[G2992](#) [G1453](#) [G0575](#) [G3588](#) [G3498](#) [G2532](#) [G1510](#) [G3588](#) [G2078](#) [G4106](#) [G5501](#)

τῆς πρώτης.
 della primo
[G3588](#) [G4413](#)

Ordina dunque che il sepolcro sia sicuramente custodito fino al terzo giorno; che talora i suoi discepoli non vengano a rubarlo e dicano al popolo: E' risuscitato dai morti; così l'ultimo inganno sarebbe peggiore del primo.

65 ἔφη αὐτοῖς ὁ Πιλάτος, Ἔχετε κουστωδίαν; ὑπάγετε ἀσφαλίσασθε ὡς
 dire a-essi il Pilato avere koustodian andare asphalisasthe come
[G5346](#) [G0846](#) [G3588](#) [G4091](#) [G2192](#) [G2892](#) [G5217](#) [G0805](#) [G5613](#)

οἶδατε.
 sapere
[G1492](#)

Pilato disse loro: Avete una guardia: andate, assicuratevi come credete.

66 οἱ δὲ πορευθέντες, ἠσφαλίσαντο τὸν τάφον, σφραγίσαντες τὸν λίθον,
 i ma andare esphalisanto il sepolcro sphragisantes il pietra
[G3588](#) [G1161](#) [G4198](#) [G0805](#) [G3588](#) [G5028](#) [G4972](#) [G3588](#) [G3037](#)

μετὰ τῆς κουστωδίας.
 con della koustodias
[G3326](#) [G3588](#) [G2892](#)

Ed essi andarono ad assicurare il sepolcro, sigillando la pietra, e mettendovi la guardia.